



Klemmschrauben:

Klemmen mit werksseitig angeschlossenen Verbindungslaschen bzw. Drahtverbindungen werden verschraubt geliefert. Nach dem Öffnen solcher Klemmen ist darauf zu achten, dass keine Verbindungslaschen verloren gehen, alle Drahtverbindungen wieder korrekt sitzen und die Klemmschrauben mit dem angegebenen Drehmoment wieder festgezogen werden.

Terminal Security:

Terminals with factory fitted jumper links, are tightened during production. Take care during installation to ensure factory fitted links are not lost by undoing both sides of linked terminals. After wiring, **all terminal screws** must be tightened to recommended torque specifications.

Vis de borne:

Les bornes qui ne sont pas supposées être utilisées pour le raccordement de l'appareil sont livrées serrées et ne doivent pas être desserrées. Si toutefois ces bornes sont malgré tout ouvertes accidentellement, vérifier qu'aucun shunt n'est manquant. Le câblage terminé, s'assurer que toutes les bornes sont serrées.

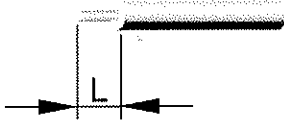
Anslutningsskruvar:

Alla anslutningsskruvar måste dras med rekommenderat moment, även de som inte används då det kan finnas interna överkopplingar.

Terminalerskruer:

Terminaler, der ikke er beregnet for tilslutning af kabler, leveres tilskruet og skal ikke løsnes. Bliver en af terminalerne på trods af dette alligevel løsnet skal man være opmærksom på at ingen forbindelsesskinner går tabt og at **alle** skruerne bliver strammet igen efter ledningsmonteringen.

- L = Abisolierlänge:
- L = Strip length:
- L = Longueur de dénudage:
- L = Avisoleringslängd:
- L = Afisoleringslængde:



M = vorgeschriebenes Anzugsdrehmoment der Klemmschrauben

M = recommended tightening torque for terminal screws

M = couple de serrage

M = Rekommenderat åtdragningsmoment för anslutningskruvarna

M = Anbefalet moment for terminalskruer

Schaltarttype ¹⁾ Switch type ¹⁾ Commutateur type ¹⁾ Strömställartyp ¹⁾ Typer ¹⁾	L		M	
	mm	Nm	lb.in	
A11, AD11, AD12	8	0,8	7	
A14	8	1,2	10	
A25	9	1,3	12	
BA20, XA10	9	1,3	12	
CA4, CG4	6	0,6	5	
CG6, CG7, CG8, CG9	8	0,8	7	
CG10	8	0,8	7	
CA10, CA11, CAD11, CAD12	8	0,8	7	
CA20	9	1,3	12	
CH10, CH11, CH12, CH16	9	1,2	10	
CA25	11	1,3	12	
C26	11	2,5	22	
CA40, CA50, CA63	10	1,8	16	
C32	13	2,7	24	
C42, C43	15	3	27	
C80	17	4	35	

Schaltarttype ¹⁾ Switch type ¹⁾ Commutateur type ¹⁾ Strömställartyp ¹⁾ Typer ¹⁾	L		M	
	mm	Nm	lb.in	
C125	20	4,5	40	
DH10, DH11, DH12, DK10, DK11, DK12	8	0,8	7	
FA10	9	0,8	7	
G20	8	0,8	7	
KG10	8	0,8	7	
KF(D)16, KF(D)20, KF(D)25, KF(D)32, KG20, KG32	9	1,25	11	
KG41, KG64	10	1,8	16	
KG80, KG100, KG105	14	3	27	
KG125, KG127, KG160, KG162	17	14	125	
KG210, KG212, KG250, KG252, KG315, KG317	22	16	140	
KH16, KH20, KH25	8	1,2	10	
KH32, KH40	10	1,2	10	
KH63, KH80	14	3	27	

1) Die angeführten Abisolierlängen gelten für alle Ausführungsvarianten der jeweiligen Schaltarttype, wie z.B.: CA25B, CG4-1, ...

1) Les longueurs de dénudage indiquées ci-dessus sont valables pour toutes les variantes des types de commutateurs concernées, tels CA25B, CG4-1, ...

1) De anførte afisoleringslængder gælder for alle varianter af de respektive typer, som f.eks. CA25B, CG4-1, ...

1) The strip lengths listed above are valid for all design variations of the respective switch type, e.g. for CA25B, CG4-1, ...

1) De åberopade avisoleringslängderna gäller för alla typer för de aktuella strömställartyperna, som t.ex. CA25B, CG4-1, ...